

## stile burocratico degli annunci

09/29/2022 06:13:17

FAQ Article Print

<b>Category:</b>	DICO	<b>Votes:</b>	0
<b>State:</b>	public (all)	<b>Result:</b>	0.00 %
<b>Language:</b>	it	<b>Last update:</b>	22:54:22 - 12/30/2015

### Keywords

stile burocratico, riguardo/riguardo a, ridondanza, enfasi, punto esclamativo

### Quesito (public)

È scritto bene: "Questi due cagnolini sono stati abbandonati e successivamente trovati nell'abitazione di una signora, la quale non può più tenerli. Se non viene trovata il prima possibile una soluzione, hanno detto che saranno presi provvedimenti riguardo la soppressione!"?

### Risposta (public)

Il testo è un po' faticoso, ma può andare, in quanto non presenta errori veri e propri. Se ne potrebbe suggerire una riscrittura più elegante di questo tipo: "I due cagnolini, dopo essere stati abbandonati, sono stati ritrovati nell'abitazione di una signora che non può tenerli. Se non se ne trova presto una sistemazione, i due cagnolini potrebbero essere soppressi".

Gli elementi meno felici (troppo contorti o ridondanti, ma non del tutto erronei) del primo testo sono i seguenti:

- 1) "hanno detto": chi l'ha detto? Se è generico, è meglio eliminarlo.
- 2) "Riguardo alla" è migliore rispetto a "riguardo la".
- 3) L'espressione "saranno presi provvedimenti riguardo la soppressione" è inutilmente involuta e burocratica.
- 4) Il punto esclamativo finale è ingenuo (in quanto inutilmente enfatico) e non ha alcuna ragion d'essere.

Fabio Rossi